



大廈名稱

翠麗花園

NAME OF BUILDING

TSUI LAI GARDEN

收支帳項

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

		Note	6/19 HK\$
<u>INCOME</u>	收入		
Management Fees	管理費		1,426,835.00
Sundry Income	其他	1	64,438.61
<u>TOTAL INCOME</u>	總收入		1,491,273.61
<u>EXPENDITURE</u>	支出		
Staff Costs	員工開支	2	635,736.09
Cleaning Charges	清潔費	3	257,440.00
Contract Maintenance	合約保養	4	119,286.00
Repairs	修理費	5	95,720.00
Depreciation	折舊	6	657.90
Electricity	電費		209,039.00
Insurance	保險費		20,248.00
Gardening & Decoration	園藝及裝飾		23,500.00
Sundry Expenses	雜項	7	18,465.57
Manager's Remuneration	經理人酬金		53,000.00
<u>TOTAL EXPENDITURE</u>	總支出		1,433,092.56
Surplus / (Deficit) for the Month	本期盈餘 / (赤字)		58,181.05
Fund Transfer	基金轉調		(63,100.00)
Surplus / (Deficit) B/F	盈餘 / (赤字)滾存		164,006.78
<u>TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)</u>	盈餘 / (赤字)總額		159,087.83



大廈名稱
NAME OF BUILDING

翠麗花園
TSUI LAI GARDEN

資產負債表
BALANCE SHEET

截至 2019年06月30日
AS AT 30/06/2019

	Note	HK\$
<u>FIXED ASSETS</u>		<u>18,701.80</u>
<u>CURRENT ASSETS</u>		
Cash at Bank & on Hand	8	29,341,567.21
Account Receivable	9	816,526.10
Utility Deposits		539,100.00
Prepayments		109,122.00
Current Account with Manager		254,206.03
		<u>31,060,521.34</u>
<u>CURRENT LIABILITIES</u>		
Receipt in Advance		68,676.00
Accounts Payable & Accruals	10	3,226,893.81
		<u>3,295,569.81</u>
<u>NET ASSETS / (LIABILITIES)</u>		<u><u>27,783,653.33</u></u>
<u>REPRESENTED BY</u>		
Operating Surplus /(Deficit)		159,087.83
Various Deposits Received		2,452,247.00
Contingency Fund	11	12,949,319.50
Estate Activities Recreational Fund	12	12,615.00
Special Fund for Tsui Lai Garden	13	12,210,384.00
		<u><u>27,783,653.33</u></u>



康德服務有限公司 Kenda Services Limited

FINAL VERSION

大廈名稱
NAME OF BUILDING

翠麗花園
TSUI LAI GARDEN

收支帳項
MONTH: 06/2019

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

		共用	住宅	商場	車場	幼稚園	合共
		COMMON	RESIDENTIAL	COMMERCIAL	CARPARK	KINDERGARTEN	TOTAL
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
INCOME	收入						
Management Fees	管理費	0.00	1,232,845.00	130,206.00	59,965.00	3,819.00	1,426,835.00
Sundry Income	其他	11,439.31	52,999.30	0.00	0.00	0.00	64,438.61
TOTAL INCOME	總收入	11,439.31	1,285,844.30	130,206.00	59,965.00	3,819.00	1,491,273.61
EXPENDITURE	支出						
Staff Costs	員工開支	449,146.02	147,456.83	0.00	39,133.24	0.00	635,736.09
Cleaning Charges	清潔費	85,429.40	164,580.70	5,803.40	1,626.50	0.00	257,440.00
Contract Maintenance	合約保養	2,900.00	112,228.80	4,157.20	0.00	0.00	119,286.00
Repairs	修理費	9,718.00	56,284.00	16,778.00	12,940.00	0.00	95,720.00
Depreciation	折舊	657.90	0.00	0.00	0.00	0.00	657.90
Electricity	電費	10,137.00	157,289.00	38,713.00	2,900.00	0.00	209,039.00
Insurance	保險費	19,267.20	858.20	0.00	122.60	0.00	20,248.00
Gardening & Decoration	園藝及裝飾	23,500.00	0.00	0.00	0.00	0.00	23,500.00
Sundry Expenses	雜項	9,506.22	8,759.35	0.00	200.00	0.00	18,465.57
Manager's Remuneration	經理人酬金	0.00	45,877.00	5,316.00	1,526.00	281.00	53,000.00
TOTAL EXPENDITURE	總支出	610,261.74	693,333.88	70,767.60	58,448.34	281.00	1,433,092.56
Operating Surplus / (Deficit) before Fund Transfer	基金轉調前盈餘 / (赤字)	(598,822.43)	592,510.42	59,438.40	1,516.66	3,538.00	58,181.05
Fund Transfer	基金轉調	(10,000.00)	(53,100.00)	0.00	0.00	0.00	(63,100.00)
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	(608,822.43)	539,410.42	59,438.40	1,516.66	3,538.00	(4,918.95)
Allocation For Common Deficit	分攤共用收支虧損						
Residential 住宅	SHARES	20,159.00	86.56%	526,996.69	(526,996.69)	0.00	0.00
Commercial 商場	SHARES	2,335.00	10.03%	61,064.89	0.00	(61,064.89)	0.00
Carpark 車場	SHARES	670.00	2.88%	17,534.09	0.00	0.00	(17,534.09)
Kindergarten 幼稚園	SHARES	124.00	0.53%	3,226.76	0.00	0.00	(3,226.76)
	SHARES	23,288.00	100.00%				
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	0.00	12,413.73	(1,626.49)	(16,017.43)	311.24	(4,918.95)
Surplus / (Deficit) B/F	盈餘 / (赤字) 結存	0.00	(381,341.99)	506,100.82	11,786.39	27,461.56	164,006.78
TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)	盈餘 / (赤字) 總額	0.00	(368,928.26)	504,474.33	(4,231.04)	27,772.80	159,087.83



大廈名稱
NAME OF BUILDING

翠麗花園
TSUI LAI GARDEN

收支帳項
MONTH: 06/2019

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

		共用	住宅
		<u>COMMON</u>	<u>RESIDENTIAL</u>
		HK\$	HK\$
INCOME	收入		
Management Fees	管理費	0.00	1,232,845.00
Sundry Income	其他	11,439.31	52,999.30
TOTAL INCOME	總收入	11,439.31	1,285,844.30
EXPENDITURE	支出		
Staff Costs	員工開支	449,146.02	147,456.83
Cleaning Charges	清潔費	85,429.40	164,580.70
Contract Maintenance	合約保養	2,900.00	112,228.80
Repairs	修理費	9,718.00	56,284.00
Depreciation	折舊	657.90	0.00
Electricity	電費	10,137.00	157,289.00
Insurance	保險費	19,267.20	858.20
Gardening & Decoration	園藝及裝飾	23,500.00	0.00
Sundry Expenses	雜項	9,506.22	8,759.35
Manager's Remuneration	經理人酬金	0.00	45,877.00
TOTAL EXPENDITURE	總支出	610,261.74	693,333.88
Operating Surplus / (Deficit) before Fund Transfer	基金轉調前盈餘 / (赤字)	(598,822.43)	592,510.42
Fund Transfer	基金轉調	(10,000.00)	(53,100.00)
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	(608,822.43)	539,410.42
Allocation For Common Deficit	分攤共用收支虧損		
Residential 住宅	SHARES	86.56%	526,996.69
Commercial 商場	SHARES	10.03%	61,064.89
Carpark 車場	SHARES	2.88%	17,534.09
Kindergarten 幼稚園	SHARES	0.53%	3,226.76
	SHARES	100.00%	
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	0.00	12,413.73
Surplus / (Deficit) B/F	盈餘 / (赤字)滾存	0.00	(381,341.99)
TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)	盈餘 / (赤字)總額	0.00	(368,928.26)



大廈名稱
NAME OF BUILDING

翠麗花園
TSUI LAI GARDEN

收支帳項
MONTH: 06/2019

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

		共用 <u>COMMON</u> HK\$	商場 <u>COMMERCIAL</u> HK\$
<u>INCOME</u>	收入		
Management Fees	管理費	0.00	130,206.00
Sundry Income	其他	11,439.31	0.00
<u>TOTAL INCOME</u>	總收入	11,439.31	130,206.00
<u>EXPENDITURE</u>	支出		
Staff Costs	員工開支	449,146.02	0.00
Cleaning Charges	清潔費	85,429.40	5,803.40
Contract Maintenance	合約保養	2,900.00	4,157.20
Repairs	修理費	9,718.00	16,778.00
Depreciation	折舊	657.90	0.00
Electricity	電費	10,137.00	38,713.00
Insurance	保險費	19,267.20	0.00
Gardening & Decoration	園藝及裝飾	23,500.00	0.00
Sundry Expenses	雜項	9,506.22	0.00
Manager's Remuneration	經理人酬金	0.00	5,316.00
<u>TOTAL EXPENDITURE</u>	總支出	610,261.74	70,767.60
Operating Surplus / (Deficit) before Fund Transfer	基金轉調前盈餘 / (赤字)	(598,822.43)	59,438.40
Fund Transfer	基金轉調	(10,000.00)	0.00
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	(608,822.43)	59,438.40
Allocation For Common Deficit	分攤共用收支虧損		
Residential 住宅	SHARES	86.56%	526,996.69
Commercial 商場	SHARES	10.03%	61,064.89
Carpark 車場	SHARES	2.88%	17,534.09
Kindergarten 幼稚園	SHARES	0.53%	3,226.76
	SHARES	100.00%	
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	0.00	(1,626.49)
Surplus / (Deficit) B/F	盈餘 / (赤字)滾存	0.00	506,100.82
<u>TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)</u>	盈餘 / (赤字)總額	0.00	504,474.33

D



大廈名稱
NAME OF BUILDING

翠麗花園
TSUI LAI GARDEN

收支帳項
MONTH: 06/2019

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

		共用 COMMON HK\$	車場 CARPARK HK\$
INCOME	收入		
Management Fees	管理費	0.00	59,965.00
Sundry Income	其他	11,439.31	0.00
TOTAL INCOME	總收入	11,439.31	59,965.00
EXPENDITURE	支出		
Staff Costs	員工開支	449,146.02	39,133.24
Cleaning Charges	清潔費	85,429.40	1,626.50
Contract Maintenance	合約保養	2,900.00	0.00
Repairs	修理費	9,718.00	12,940.00
Depreciation	折舊	657.90	0.00
Electricity	電費	10,137.00	2,900.00
Insurance	保險費	19,267.20	122.60
Gardening & Decoration	園藝及裝飾	23,500.00	0.00
Sundry Expenses	雜項	9,506.22	200.00
Manager's Remuneration	經理人酬金	0.00	1,526.00
TOTAL EXPENDITURE	總支出	610,261.74	58,448.34
Operating Surplus / (Deficit) before Fund Transfer	基金轉調前盈餘 / (赤字)	(598,822.43)	1,516.66
Fund Transfer	基金轉調	(10,000.00)	0.00
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	(608,822.43)	1,516.66
Allocation For Common Deficit	分攤共用收支虧損		
Residential 住宅	SHARES	86.56%	526,996.69
Commercial 商場	SHARES	10.03%	61,064.89
Carpark 車場	SHARES	2.88%	17,534.09
Kindergarten 幼稚園	SHARES	0.53%	3,226.76
	SHARES	100.00%	
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	0.00	(16,017.43)
Surplus / (Deficit) B/F	盈餘 / (赤字)滾存	0.00	11,786.39
TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)	盈餘 / (赤字)總額	0.00	(4,231.04)



大廈名稱
NAME OF BUILDING

翠麗花園
TSUI LAI GARDEN

收支帳項
MONTH: 06/2019

INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT

		共用 <u>COMMON</u> HK\$	幼稚園 <u>KINDERGARTEN</u> HK\$
<u>INCOME</u>	收入		
Management Fees	管理費	0.00	3,819.00
Sundry Income	其他	11,439.31	0.00
<u>TOTAL INCOME</u>	總收入	11,439.31	3,819.00
<u>EXPENDITURE</u>	支出		
Staff Costs	員工開支	449,146.02	0.00
Cleaning Charges	清潔費	85,429.40	0.00
Contract Maintenance	合約保養	2,900.00	0.00
Repairs	修理費	9,718.00	0.00
Depreciation	折舊	657.90	0.00
Electricity	電費	10,137.00	0.00
Insurance	保險費	19,267.20	0.00
Gardening & Decoration	園藝及裝飾	23,500.00	0.00
Sundry Expenses	雜項	9,506.22	0.00
Manager's Remuneration	經理人酬金	0.00	281.00
<u>TOTAL EXPENDITURE</u>	總支出	610,261.74	281.00
Operating Surplus / (Deficit) before Fund Transfer	基金轉調前盈餘 / (赤字)	(598,822.43)	3,538.00
Fund Transfer	基金轉調	(10,000.00)	0.00
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	(608,822.43)	3,538.00
Allocation For Common Deficit	分攤共用收支虧損		
Residential 住宅	SHARES	86.56%	526,996.69
Commercial 商場	SHARES	10.03%	61,064.89
Carpark 車場	SHARES	2.88%	17,534.09
Kindergarten 幼稚園	SHARES	0.53%	3,226.76
	SHARES	100.00%	(3,226.76)
			23,288.00
Operating Surplus / (Deficit)	本期盈餘 / (赤字)	0.00	311.24
Surplus / (Deficit) B/F	盈餘 / (赤字) 滾存	0.00	27,461.56
<u>TOTAL SURPLUS / (DEFICIT)</u>	盈餘 / (赤字) 總額	0.00	27,772.80

8



FINAL VERSION

翠麗花園

(1) 二零一九年六月份其他收入	港幣
牌照費	53,100.00
利息	11,283.31
其他	55.30
	<u>64,438.61</u>
(2) 二零一九年六月份員工開支	
員工薪津	
薪酬及津貼	476,245.20
強積金/長期服務金	25,894.39
年賞預留	10,911.00
員工招募費	4,550.00
洗髮費	1,865.50
臨時保安員薪酬	116,270.00
	<u>635,736.09</u>
(3) 二零一九年六月份清潔費	
清潔合約	250,240.00
滅蟲服務	7,200.00
	<u>257,440.00</u>
(4) 二零一九年六月份合約保養	
升降機保養	93,186.00
公共天線及衛星電視保養	9,017.00
水泵系統及清洗水缸服務	7,883.00
冷氣系統保養	3,800.00
發電機保養	2,500.00
閉路電視及對講機保養合約	2,100.00
緊急維修服務	800.00
	<u>119,286.00</u>

翠麗花園

(5) <u>二零一九年六月份修理費</u>	港幣
消防年檢後執修工程	52,050.00
修理費	21,136.00
維修消防系統及第4座消防中途泵	7,500.00
照明設備	5,394.00
維修第2座後備發電機	4,800.00
維修2座食水泵	2,000.00
第3座地下高壓通渠	1,600.00
檢查第4座大堂冷氣機	660.00
購買閉路電視鏡頭	580.00
	<u>95,720.00</u>
(6) <u>二零一九年六月份基本建設</u>	
折舊	<u>657.90</u>
(7) <u>二零一九年六月份雜項</u>	
物業稅	7,236.00
銀行費用	2,319.15
交通費	1,385.10
電話費	767.73
郵費	612.00
文具	529.30
差餉及地租	432.00
印刷費	420.39
其他	4,763.90
	<u>18,465.57</u>



翠麗花園

(8) 二零一九年六月份銀行存款及現金

定期存款：		港幣	附註
渣打銀行	18,707,036.79		1
東亞銀行	5,196,738.44		2
匯豐銀行	577,234.02		3
		24,481,009.25	
儲蓄及往來存款：			
渣打銀行	4,731,142.68		4
匯豐銀行	120,415.28		5
		4,851,557.96	
現金		9,000.00	
		29,341,567.21	

(9) 二零一九年六月份應收款項

保險賠償金	396,544.50
應收管理費	252,000.00
農曆新年及復活節墊支費用	66,687.90
停車場系統保養第13期至第24期暫付款	34,200.00
應收牌照費	30,000.00
法團活動費用	21,572.00
中秋節墊支費用	14,420.70
管理費及公共水電按金	1,101.00
	816,526.10

A



翠麗花園

(10) 二零一九年六月份應付款項
按金：

	港幣	港幣
牌照按金	149,600.00	
裝修按金	236,600.00	
管理費及公共水電按金	78,348.00	
霓虹光管按金	30,000.00	
臨時水、電按金	17,000.00	
安裝冷氣按金	2,000.00	
住戶水錶按金	100.00	
	<hr/>	513,648.00
預留款項：		
長期服務金預留	614,786.29	
電費預留	220,700.00	
年假預留	89,700.00	
物業稅預留	48,157.00	
年賞預留	65,466.00	
核數費預留	20,000.00	
水費預留	12,200.00	
	<hr/>	1,071,009.29
應付未付款項：		
臨時保安員服務	268,753.10	
颱風山竹破壞後復修工程	240,900.00	
清潔合約	633,000.00	
外牆防水工程	127,041.00	
升降機保養	93,186.00	
商場赤字科款	47,809.84	
園藝保養合約	23,500.00	
冬季制服	44,000.00	
平台防水維修工程	13,390.00	
WR2檢查及測試低壓固定電力裝置工程	16,000.00	
水泵系統及清洗水缸服務	7,883.00	
公共天線及衛星電視保養	23,889.00	
閉路電視及對講機保養合約	4,200.00	
消防年檢後執修工程	5,205.00	
電力裝置檢測後執修缺陷工程及簽發WR2A證明書	7,800.00	
滅蟲服務合約	8,400.00	
發電機保養	5,000.00	
冷氣系統保養	3,800.00	
維修後備發電機工程	2,890.00	
維修外牆	1,380.00	
更換排骨主喉	1,140.00	
緊急維修服務	800.00	
發送文件	500.00	
	<hr/>	1,580,466.94
其他：		
停車場系統保養第13期至第24期暫收款	34,200.00	
未兌現支票	15,767.50	
多收管理費	11,802.08	
	<hr/>	61,769.58
		<hr/> <hr/>
		3,226,893.81



翠麗花園

(11) 二零一九年六月份應變基金

承上結餘
本月收入
結餘

港幣
12,939,319.50
10,000.00

12,949,319.50

(12) 二零一九年六月份翠麗屋苑康樂活動基金

承上結餘
本月收入
結餘

-
12,615.00

12,615.00

(13) 二零一九年六月份翠麗特別基金

承上結餘
本月收入
結餘

12,157,284.00
53,100.00

12,210,384.00

8